



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
19 December 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 47 повестки дня

**2001–2010 годы: Десятилетие борьбы
за сокращение масштабов заболеваемости
малярией в развивающихся странах,
особенно в Африке**

Австрия, Ангола, Багамские Острова, Бельгия, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Гамбия, Гвинея, Германия, Гренада, Дания, Замбия, Зимбабве, Индия, Ирландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Кения, Люксембург, Мали, Монако, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Объединенная Республика Танзания, Португалия, Руанда, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Таиланд, Того, Франция, Центральноафриканская Республика, Чад, Швеция и Южная Африка: проект резолюции

**2001–2010 годы: Десятилетие борьбы за сокращение
масштабов заболеваемости малярией в развивающихся
странах, особенно в Африке**

Генеральная Ассамблея,

напоминая о том, что период 2001–2010 годов был провозглашен Генеральной Ассамблеей Десятилетием борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией в развивающихся странах, особенно в Африке¹, и что борьба с ВИЧ/СПИДом, малярией, туберкулезом и другими болезнями является частью согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, изложенные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций²,

ссылаясь на свои резолюции 49/135 от 19 декабря 1994 года, 50/128 от 20 декабря 1995 года, 55/284 от 7 сентября 2001 года, 57/294 от 20 декабря 2002 года, 58/237 от 23 декабря 2003 года и 59/256 от 23 декабря 2004 года, касающиеся борьбы с малярией в развивающихся странах, особенно в Африке,

¹ См. резолюцию 55/284.

² См. резолюцию 55/2.

принимая во внимание соответствующие резолюции Экономического и Социального Совета, касающиеся борьбы с малярией и диарейными заболеваниями, в частности резолюцию Совета 1998/36 от 30 июля 1998 года,

принимая к сведению заявления и решения по вопросам здравоохранения, принятые Организацией африканского единства, в частности декларацию и план действий по инициативе «Борьба за сокращение масштабов заболеваемости малярией», принятые на чрезвычайной Встрече на высшем уровне глав государств и правительств Организации африканского единства, состоявшейся в Абудже 24 и 25 апреля 2000 года³, а также решение AHG/Dec.155 (XXXVI) об осуществлении вышеупомянутых декларации и плана действий, принятое Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее тридцать шестой очередной сессии, состоявшейся в Ломе 10–12 июля 2000 года⁴,

принимая также к сведению Мапутское заявление по вопросу о малярии, ВИЧ/СПИДе, туберкулезе и других, связанных с ними инфекционных заболеваниях, принятое Ассамблеей Африканского союза на ее второй очередной сессии, состоявшейся в Мапуту 10–12 июля 2003 года⁵,

признавая необходимость и важность взаимосвязи между усилиями по выполнению задач, определенных на Встрече на высшем уровне в Абудже, для достижения цели инициативы «Борьба за сокращение масштабов заболеваемости малярией» и целей, установленных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, к 2010 году и, соответственно, 2015 году,

признавая также, что масштабы ухудшения здоровья и смертности от малярии во всем мире можно существенно сократить при наличии политической воли и соответствующих ресурсов, если общественность будет знать и понимать проблемы, связанные с малярией, и если будут предоставляться соответствующие медицинские услуги, особенно в странах, где эта болезнь эндемична,

подчеркивая важность осуществления Декларации тысячелетия и приветствуя в этой связи обязательства, принятые государствами-членами в целях удовлетворения особых потребностей Африки,

высоко оценивая усилия по борьбе с малярией, предпринимаемые в течение ряда лет Всемирной организацией здравоохранения, Детским фондом Организации Объединенных Наций и другими партнерами, включая начатую в 1998 году кампанию «Партнерство за сокращение масштабов заболеваемости малярией»,

ссылаясь на принятую Всемирной ассамблеей здравоохранения в мае 2005 года резолюцию WHA 58.2⁶, в которой содержится настоятельный призыв к принятию на национальном и международном уровнях всесторонних мер по расширению программ борьбы с малярией,

³ См. A/55/240/Add.1.

⁴ См. A/55/286, приложение II.

⁵ A/58/626, приложение I, Assembly/AU/Decl. 6 (II).

⁶ См. Всемирная организация здравоохранения, *пятьдесят восьмая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения, Женева, 16–25 мая 2005 года, Резолюции и решения, Приложения* (WHA 58/2005/REC/1)

принимая к сведению Глобальный стратегический план борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией на 2005–2015 годы, разработанный в рамках кампании «Партнерство за сокращение масштабов заболеваемости малярией»,

1. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Всемирной организации здравоохранения⁷, и призывает поддерживать содержащиеся в нем рекомендации;

2. *приветствует* расширение масштабов финансирования международным сообществом, в том числе из таких источников, как Группа восьми, Соединенные Штаты Америки, Всемирный банк, Фонд Билла и Мелинды Гейтс, а также Европейская комиссия и другие источники двустороннего финансирования, мероприятий по борьбе с малярией, научных исследований и разработки средств профилактики и борьбы;

3. *призывает* международное сообщество продолжать поддерживать партнерские организации, осуществляющие инициативу «Борьба за сокращение масштабов заболеваемости малярией», включая Всемирную организацию здравоохранения и Детский фонд Организации Объединенных Наций, выступающие в качестве важных дополнительных источников поддержки усилий подверженных малярии стран по борьбе с этим заболеванием;

4. *призывает* международное сообщество добиваться расширения двусторонней и многосторонней помощи в борьбе с малярией и придания этой помощи устойчивого характера, включая поддержку Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, с целью помочь государствам, в частности странам, подверженным этому заболеванию, осуществлять продуманные национальные планы по борьбе с малярией на устойчивой и справедливой основе, способствуя, в частности, развитию системы здравоохранения;

5. *настоятельно призывает* страны, подверженные малярии, добиваться финансовой устойчивости, увеличить, насколько это возможно, объем национальных ассигнований на борьбу с малярией и создать благоприятные условия для взаимодействия с частным сектором с целью расширить доступ к высококачественным услугам в области борьбы с малярией;

6. *призывает* государства-члены, в частности страны, подверженные малярии, разработать и/или укрепить национальные стратегии и планы действий, стремясь, в соответствии с техническими рекомендациями ВОЗ, к 2010 году охватить не менее 80 процентов лиц, подверженных риску или страдающих от малярии, основными профилактическими и лечебными мероприятиями с целью сократить масштабы заболеваемости малярией не менее чем на 50 процентов к 2010 году и на 75 процентов к 2015 году;

7. *настоятельно призывает* государства-члены оценить и удовлетворить потребности в комплексных людских ресурсах на всех уровнях системы здравоохранения, с тем чтобы достичь целевых показателей, установленных в Абуджийской декларации «Борьба за сокращение масштабов заболеваемости малярией в Африке»⁸, и согласованных на международном уровне целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации

⁷ A/60/208.

⁸ A/55/240/Add.1

Объединенных Наций², и принять надлежащие меры для эффективного управления процессами набора, подготовки и сохранения медицинских кадров;

8. *призывает* международное сообщество, в частности благодаря помощи в удовлетворении финансовых потребностей Глобального фонда для борьбы с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией и осуществлению страновых инициатив при надлежащей международной поддержке создать условия для того, чтобы обработанные инсектицидами противомоскитные сетки, инсектициды для внутреннего остаточного распыления в целях борьбы с малярией и эффективные методы комбинированного лечения малярии стали полностью доступными, включая бесплатное распределение вышеупомянутых сеток, где это уместно;

9. *просит* соответствующие международные организации, в частности Всемирную организацию здравоохранения и Детский фонд Организации Объединенных Наций, поддержать усилия национальных правительств с целью обеспечить защиту всех малолетних детей и беременных женщин в странах, подверженных малярии, особенно в Африке, снабдив их как можно скорее противомоскитными сетками, обработанными инсектицидами, и уделяя при этом должное внимание обеспечению устойчивости этих усилий благодаря всестороннему участию общин и мерам, принимаемым в рамках системы здравоохранения;

10. *предлагает* всем африканским странам, которые еще не сделали этого, выполнить рекомендации Встречи на высшем уровне в Абудже³ в отношении сокращения или отмены налогов и тарифов на сетки от комаров и другие товары, необходимые для борьбы с малярией, с тем чтобы снизить цену этих сеток для потребителей и стимулировать свободную торговлю противомоскитными сетками, обработанными инсектицидами;

11. *выражает свою озабоченность* по поводу появления устойчивых штаммов возбудителя малярии в некоторых регионах мира;

12. *побуждает* все государства-члены, в которых традиционные методы монотерапии оказываются неэффективными, своевременно перейти к использованию методов комбинированной терапии, как это рекомендовано Всемирной организацией здравоохранения;

13. *признает* важность разработки эффективных вакцин и новых лекарств для профилактики и лечения малярии и необходимость дальнейших и ускоренных научных исследований, в том числе посредством поддержки Специальной программы Детского фонда Организации Объединенных Наций/Программы развития Организации Объединенных Наций/Всемирного банка/Всемирной организации здравоохранения по исследованию и подготовке кадров в области тропических болезней и на основе таких эффективных глобальных партнерств, как различные инициативы, связанные с противомалярийной вакциной, и проект «Лекарства от малярии», и там, где это необходимо, поощрение их разработки с помощью новых стимулов;

14. *призывает* международное сообщество поддержать инвестиции в разработку новых лекарств для профилактики и лечения малярии, особенно для защиты детей и беременных женщин, высокочувствительных и конкретных методов диагностического тестирования, эффективных вакцин, новых инсектицидов и способов их применения для повышения эффективности и увеличе-

ния срока их эффективного действия, в том числе за счет использования уже налаженных партнерских связей;

15. *призывает также* международное сообщество поддержать меры, благодаря которым группы населения Африки, находящиеся в зоне возможного заражения устойчивыми штаммами молниеносной трехдневной малярии, получили бы более широкий доступ к комбинированной терапии на базе артемизинина, включая выделение дополнительных финансовых средств, использование инновационных механизмов финансирования и национальных закупок средств комбинированной терапии на базе артемизинина и увеличение производства артемизинина для удовлетворения растущих потребностей;

16. *приветствует* повышение уровня взаимодействия государственных и частных структур в деле борьбы с малярией и ее профилактики, включая осуществление компаниями, действующими в Африке, финансовых взносов и взносов натурой, а также все более широкое участие неправительственных структур, предоставляющих услуги;

17. *призывает* страны, подверженные малярии, развивать региональное и межсекторальное сотрудничество — будь то государственный или частный сектор — на всех уровнях, особенно в сферах образования, сельского хозяйства, экономического развития и экологии, для содействия достижению целей в области борьбы с малярией;

18. *призывает* международное сообщество поддержать более широкие меры в соответствии с рекомендациями, разработанными в рамках кампании «Партнерство за сокращение масштабов заболеваемости малярией», с тем чтобы обеспечить их быстрое и эффективное осуществление с целью укрепить системы здравоохранения, что позволило бы выявлять поддельные противомалярийные лекарства и пресекать их распространение и использование, и поддерживать скоординированные усилия, в частности оказывая техническую помощь в совершенствовании систем наблюдения, контроля и оценки и приведения их в соответствие с национальными планами и системами, с тем чтобы лучше отслеживать и фиксировать в докладах изменения в охвате населения, необходимость в расширении масштабов рекомендованных мероприятий и последующее сокращение заболеваемости малярией;

19. *настоятельно призывает* государства-члены, международное сообщество и все соответствующие субъекты, включая частный сектор, содействовать скоординированному осуществлению и повышать качество мероприятий по борьбе с малярией, в том числе в рамках кампании «Партнерство за сокращение масштабов заболеваемости малярией», в соответствии с национальными стратегиями и планами действий, которые согласуются с техническими рекомендациями Всемирной организации здравоохранения и недавними усилиями и инициативами, включая Парижскую декларацию об эффективности помощи;

20. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции по пункту повестки дня, озаглавленному «2001–2010 годы: Десятилетие борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией в развивающихся странах, особенно в Африке».